Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30375510

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Warnung vor heißen Oberflächen, die zu Verbrennungen führen können.	Warning of hot surfaces that can cause burns.	Avertissement concernant les surfaces chaudes pouvant provoquer des brûlures.	Avvertenza sulle superfici calde che possono causare ustioni.	Waarschuwing voor hete oppervlakken die brandwonden kunnen veroorzaken.	Advertencia sobre superficies calientes que pueden provocar quemaduras.	Varování před horkými povrchy, které mohou způsobit popáleniny.	Upozorenje o vrućim površinama koje mogu izazvati opekline.	Opozorilo o vročih površinah, ki lahko povzročijo opekline.	Figyelmeztetés a forró felületekre, amelyek égési sérüléseket okozhatnak.
Anweisung, das Zubehör nicht zu berühren, während der Heizkörper in Betrieb ist oder kurz danach.	Instruction not to touch the accessories while the radiator is in operation or shortly after.	Instructions de ne pas toucher les accessoires pendant l'utilisation du radiateur ou peu de temps après.	Istruzioni per non toccare gli accessori mentre il radiatore è in uso o subito dopo.	Instructies om de accessoires niet aan te raken tijdens het gebruik van de radiator of kort daarna.	Instrucciones de no tocar los accesorios mientras el radiador esté en uso o poco tiempo después.	Pokyny, abyste se nedotýkali příslušenství během používání radiátoru nebo krátce poté.	Upute da se pribor ne dira dok je radijator u upotrebi ili ubrzo nakon toga.	Navodila, da se dodatkov ne dotikajte med uporabo radiatorja ali kmalu po njej.	Utasítások, hogy ne érintse meg a tartozékokat a radiátor használata közben vagy röviddel azután.
Warnung, das Gerät nicht in der Nähe von Wasser zu verwenden oder zu installieren.	Warning not to use or install the device near water.	Attention à ne pas utiliser ou installer l'appareil à proximité de l'eau.	Avvertenza di non utilizzare o installare il dispositivo vicino all'acqua.	Waarschuwing om het apparaat niet in de buurt van water te gebruiken of te installeren.	Advertencia de no utilizar ni instalar el dispositivo cerca del agua.	Varování, abyste zařízení nepoužívali ani neinstalovali v blízkosti vody.	Upozorenje da ne koristite ili montirate uređaj u blizini vode.	Opozorilo, da naprave ne uporabljajte ali nameščajte v bližini vode.	Figyelmeztetés, hogy ne használja vagy telepítse a készüléket víz közelében.
Warnung, keine brennbaren Materialien in der Nähe des Heizkörpers oder des Zubehörs zu platzieren.	Warning not to place flammable materials near the heater or accessories.	Attention à ne pas placer de matériaux inflammables à proximité du radiateur ou des accessoires.	Avvertenza di non posizionare materiali infiammabili in prossimità del radiatore o degli accessori.	Waarschuwing: plaats geen brandbare materialen in de buurt van de radiator of accessoires.	Advertencia de no colocar materiales inflamables cerca del radiador o accesorios.	Varování, abyste v blízkosti radiátoru nebo příslušenství neumisťovali hořlavé materiály.	Upozorenje da ne stavljate zapaljive materijale blizu radijatora ili dodatne opreme.	Opozorilo, da ne postavljajte vnetljivih materialov v bližino radiatorja ali dodatne opreme.	Figyelmeztetés, hogy ne helyezzen gyúlékony anyagokat a radiátor vagy a tartozékok közelébe.
Anweisungen zur sicheren Installation und Befestigung des Zubehörs, um ein Herunterfallen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Instructions on how to safely install and secure the accessories to avoid falling or damage.	Instructions sur la façon d'installer et de sécuriser les accessoires en toute sécurité pour éviter les chutes ou les dommages.	Istruzioni su come installare e fissare in sicurezza gli accessori per evitare cadute o danni.	Instructies voor het veilig installeren en bevestigen van accessoires om vallen of schade te voorkomen.	Instrucciones sobre cómo instalar y asegurar accesorios de forma segura para evitar caídas o daños.	Pokyny, jak bezpečně nainstalovat a zajistit příslušenství, aby nedošlo k pádu nebo poškození.	Upute o tome kako sigurno postaviti i učvrstiti dodatke kako biste izbjegli pad ili oštećenje.	Navodila o tem, kako varno namestiti in pritrditi dodatke, da preprečite padec ali poškodbe.	Útmutató a tartozékok biztonságos felszereléséhez és rögzítéséhez, hogy elkerülje a leesést és a sérülést.
Klarstellung, dass das Zubehör nur für bestimmte Heizkörpertypen geeignet ist.	Clarification that the accessory is only suitable for certain radiator types.	Précision que les accessoires ne conviennent qu'à certains types de radiateurs.	Chiarimento che gli accessori sono adatti solo per alcune tipologie di radiatori.	Verduidelijking dat de accessoires alleen geschikt zijn voor bepaalde typen radiatoren.	Aclaración que los accesorios sólo son aptos para determinados tipos de radiadores.	Upřesnění, že příslušenství je vhodné pouze pro určité typy radiátorů.	Pojašnjenje da je pribor prikladan samo za određene vrste radijatora.	Pojasnilo, da so dodatki primerni samo za določene vrste radiatorjev.	Annak tisztázása, hogy a tartozékok csak bizonyos típusú radiátorokhoz alkalmasak.
Anweisungen zur regelmäßigen Inspektion und Wartung, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.	Instructions for regular inspection and maintenance to ensure proper functioning.	Instructions pour l'inspection et l'entretien périodiques afin de garantir un bon fonctionnement.	Istruzioni per l'ispezione e la manutenzione periodica per garantire il corretto funzionamento.	Instructies voor periodieke inspectie en onderhoud om een goede werking te garanderen.	Instrucciones para la inspección y el mantenimiento periódicos para garantizar el correcto funcionamiento.	Pokyny pro pravidelnou kontrolu a údržbu pro zajištění správné funkce.	Upute za periodični pregled i održavanje kako bi se osigurala ispravna funkcija.	Navodila za redne preglede in vzdrževanje za zagotovitev pravilnega delovanja.	Útmutató az időszakos ellenőrzéshez és karbantartáshoz a megfelelő működés biztosítása érdekében.
Warnung, keine unbefugten Änderungen oder Reparaturen vorzunehmen.	Warning not to make any unauthorized modifications or repairs.	Avertissement de ne pas effectuer de modifications ou de réparations non autorisées.	Avvertenza di non apportare modifiche o riparazioni non autorizzate.	Waarschuwing: voer geen ongeoorloofde wijzigingen of reparaties uit.	Advertencia de no realizar modificaciones o reparaciones no autorizadas.	Varování, abyste neprováděli neautorizované úpravy nebo opravy.	Upozorenje da ne vršite neovlaštene izmjene ili popravke.	Opozorilo, da ne izvajajte nepooblaščenih sprememb ali popravil.	Figyelmeztetés, hogy ne végezzen jogosulatlan módosításokat vagy javításokat.
Warnung, dass Kinder und Haustiere nicht in der Nähe des Heizkörpers oder des Zubehörs unbeaufsichtigt bleiben sollten.	Warning that children and pets should not be left unattended near the heater or accessories.	Avertissement : les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas être laissés sans surveillance à proximité du radiateur ou des accessoires.	Avvertenza che i bambini e gli animali domestici non devono essere lasciati incustoditi in prossimità del radiatore o degli accessori.	Waarschuwing dat kinderen en huisdieren niet zonder toezicht in de buurt van de radiator of accessoires mogen worden achtergelaten.	Advertencia de que no se deben dejar niños y mascotas desatendidos cerca del radiador o accesorios.	Upozornění, že děti a domácí mazlíčci by neměli být ponecháni bez dozoru v blízkosti radiátoru nebo příslušenství.	Upozorenje da se djeca i kućni ljubimci ne smiju ostavljati bez nadzora u blizini radijatora ili pribora.	Opozorilo, da otrok in hišnih ljubljenčkov ne puščajte brez nadzora v bližini radiatorja ali dodatkov.	Figyelmeztetés, hogy gyermekeket és háziállatokat nem szabad felügyelet nélkül hagyni a radiátor vagy a tartozékok közelében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30375510

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.